



02844

DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

EN

Operating Instructions

starting on page 11

FR

Mode d'emploi

à partir de la page 19

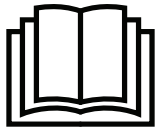
NL

Gebruiksaanwijzing

vanaf pagina 28

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang	7
Übersicht	8
Benutzung	8
Reinigung und Aufbewahrung	9
Fehlerbehebung	10
Technische Daten	10
Entsorgung	10



WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen



und an diese halten.



Gebrauchsanleitung vor Gebrauch lesen.



Ergänzende Informationen



Schutzklasse II



Darf nicht von sehr jungen Kindern (0 – 3 Jahre) benutzt werden.



Nicht gefaltet oder im zusammengeschobenen Zustand gebrauchen.



Keine Nadeln in das Gerät stecken.



Handwäsche; **gilt nur für abnehmbaren Bezug**



nicht bleichen



nicht im Trommeltrockner trocknen



nicht bügeln



nicht chemisch reinigen

Erklärung der Signalwörter

GEFAHR warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr

WARNUNG warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

VORSICHT warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

HINWEIS warnt vor Sachschäden

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Massageheizdecke** entschieden haben.
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch der Heizdecke diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes.
Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundendienst über unsere Website: **www.dspro.de/kundenservice**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Die Massageheizdecke ist zur Erwärmung des Nackens, der Schultern und des Rückens sowie zur Vibrationsmassage der Nacken-/Schulterpartie bestimmt. Sie dient ausschließlich der Entspannung und hat keine therapeutische Funktion. Die Massageheizdecke ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.
- Das Gerät ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Kinder jünger als drei Jahre dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie unfähig sind, auf eine Überhitzung zu reagieren.
- Das Gerät darf nicht von jungen Kindern im Alter von über drei Jahren benutzt werden, es sei denn, die Regel- und/oder Steuereinheiten sind von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson voreingestellt worden oder das Kind ist ausreichend eingewiesen worden, wie es die Regel- und/oder Steuereinheiten sicher betreibt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die unempfindlich gegen Hitze sind und nicht von anderen schutzbedürftigen Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in Krankenhäusern bestimmt.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn der Bezug nass oder feucht ist. Er muss vor der Inbetriebnahme vollständig trocken sein.
- Es dürfen keine Sicherheitsnadeln oder andere spitze oder scharfe Gegenstände am Gerät angebracht werden oder hineingestochen werden.
- Die Massageheizdecke nicht einschalten, wenn sie zusammengefaltet ist. Sie muss vor dem Gebrauch stets ausgebreitet werden, um Wärmestau zu vermeiden.
- Das Gerät und Zubehör vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen oder Abnutzung überprüfen. Es darf nur benutzt werden, wenn es unbeschädigt ist und keine Abnutzungserscheinungen aufweist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen.
- Wenn das Gerät oder seine Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese Komponenten durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Die Massageheizdecke immer vollständig abkühlen lassen, bevor sie zusammengefaltet und / oder verstaut wird.
- Die Massageheizdecke locker zusammenlegen, nicht stark zusammendrücken oder knicken, damit die Heizschlaufen nicht beschädigt werden. Keine Gegenstände, Tiere oder Personen auf die gefaltete Massageheizdecke legen.
- Das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Controller GL-10 verwenden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern. Nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben.
- Die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät (mit Ausnahme des Bezugs) und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und vor Nässe oder Feuchtigkeit schützen.
- Sollte das Gerät doch ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist! Vor einer erneuten Inbetriebnahme von einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leichtentzündliche oder explosive Substanzen befinden. Das Gerät nie in der Nähe einer Gasquelle betreiben.
- Das Gerät und Zubehör von Feuer und anderen Hitzequellen fernhalten.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer Löschdecke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- **Strangulationsgefahr!** Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.
- **Das Gerät nur verwenden, wenn keine physischen Krankheiten oder Gebrechen vorliegen!** Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem Arzt halten.
- Das Gerät enthält Magnete, die implantierte sowie externe medizinische Geräte, z. B. Herzschrittmacher, implantierte Defibrillatoren (ICDs), Insulinpumpen, stören könnten. Betroffene sollten sich vor der Verwendung des Gerätes bei ihrem Arzt erkundigen, ob der Artikel den Betrieb ihres medizinischen Geräts beeinflussen kann.
- Schwangere oder frisch Entbundene sollten das Gerät nicht bzw. nur nach Rücksprache mit ihrem Arzt benutzen.
- Säuglinge sowie schlafende oder bewusstlose Personen dürfen nicht auf das Gerät gelegt werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe bzw. auf Verletzungen, Schwellungen, Hautreizungen, entzündeten Hautpartien, Warzen, Pilzinfektionen, krankhaften Hautveränderungen oder gefühllosen Körperstellen benutzen.
- Das Gerät sofort ausschalten, wenn während des Gebrauchs Schmerzen verspürt werden oder ein unwohles Gefühl auftritt.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Den Netzstecker nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät ausschalten, bevor der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird.
- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät nicht an der Anschlussleitung ziehen oder tragen. Immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen!
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden.
- Das Gerät niemals Hitze, Frost, direkter Sonneneinstrahlung oder Stößen aussetzen.
- Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C aufbewahren.
- Magnetismus kann elektronische Geräte, Uhren, Datenträger sowie Kreditkarten u. Ä. beeinträchtigen oder beschädigen. Den Kontakt solcher Gegenstände mit dem Magnetverschluss des Gerätes vermeiden.

Lieferumfang



BEACHTEN!

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Plastikfolien und -beutel von Kindern und Tieren fernhalten.
- Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

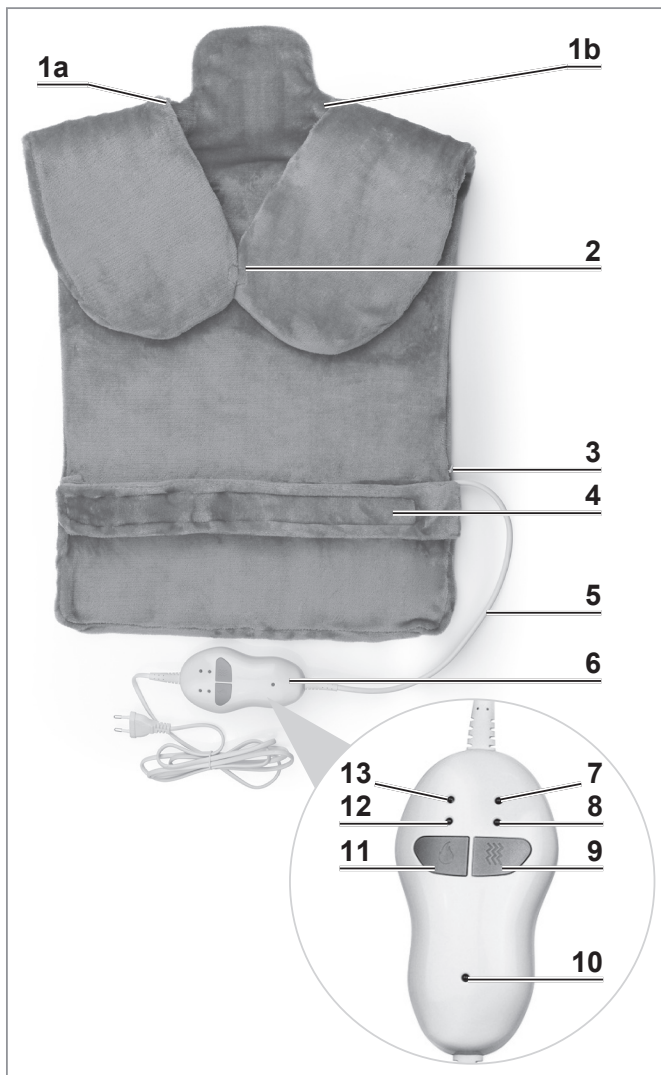
1 x Massageheizdecke mit Controller und Anschlussleitung

1 x Bezug (bereits auf der Massageheizdecke)

1 x Gebrauchsanleitung



Alle Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht(!) verwenden, sondern den Kundendienst kontaktieren.

Übersicht



- 1a/b Vibrationselemente
- 2 Magnetverschluss
- 3 Reißverschluss
- 4 Bauchgurt
- 5 Anschlussleitung
- 6 Controller

Controller:

- 7 rote Vibrationskontrollleuchte: starke Vibration ist aktiviert
- 8 grüne Vibrationskontrollleuchte: leichte Vibration ist aktiviert
- 9  Massagetaste
- 10 Betriebsleuchte: leuchtet, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird
- 11  Heiztaste
- 12 grüne Heizkontrollleuchte: niedrige Wärmestufe ist aktiviert
- 13 rote Heizkontrollleuchte: hohe Wärmestufe ist aktiviert

Benutzung



BEACHTEN!

- Aus hygienischen Gründen, die Massageheizdecke nur mit ihrem Bezug verwenden.
- Der Bezug muss vor der Verwendung vollständig trocken sein!
- Die Massageheizdecke, den Controller und die Anschlussleitung im Betrieb nicht abdecken, um eine Überhitzung zu vermeiden.

1. Die Massageheizdecke auf die Schultern und den Rücken legen.




2. Die Enden der Massageheizdecke ca. auf Brusthöhe zusammenführen, und die darin befindlichen Magnete miteinander verbinden.
3. Den Klettverschluss des Bauchgurts (4) öffnen, diesen um den Bauch legen und verschließen.


4. Den Netzstecker an eine gut zugängliche Steckdose anschließen, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).



5. Eine bequeme Position einnehmen.
6. Mit dem Controller (6) die gewünschte Funktion wählen. Die Heiz- und Massagefunktionen können sowohl gleichzeitig als auch einzeln aktiviert werden:

Wärmefunktion: Die Wärmestufe durch wiederholtes Drücken der  Heiztaste (11) einstellen:

1. niedrige Wärmestufe (grüne Heizkontrollleuchte (12))
2. hohe Wärmestufe (rote Heizkontrollleuchte (13))
3. keine Wärme (beide Heizkontrollleuchten aus)

Massagefunktion: Die Vibrationsstufe durch wiederholtes Drücken der  Massage-taste (9) einstellen:

1. leichte Vibration (grüne Vibrationskontrollleuchte (8))
2. leichte Vibration mit Intervallen (grüne Vibrationskontrollleuchte)
3. starke Vibration (rote Vibrationskontrollleuchte (7))
4. starke Vibration mit Intervallen (rote Vibrationskontrollleuchte)
5. keine Vibration (beide Vibrationskontrollleuchten aus)

7. Nach dem Gebrauch durch wiederholtes Drücken der entsprechenden Taste alle Funktionen ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.



Nach 30 Minuten Dauerbetrieb schaltet sich die Massagefunktion und nach 2 Stunden die Heizfunktion automatisch aus.

Reinigung und Aufbewahrung



BEACHTEN!

- Die Massageheizdecke, den Controller und die Anschlussleitung nicht in Wasser tauchen! Lediglich der Bezug darf gewaschen werden.
 - Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden!
-
- Die Massageheizdecke nach dem Gebrauch vollständig abkühlen lassen. Anschließend **locker** falten. Keine Gegenstände auf die gefaltete Massageheizdecke legen, damit sie nicht zusammengedrückt und die Heizschlaufen beschädigt werden.
 - Die Massageheizdecke an einem trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort für Kinder und Tiere unzugänglich verstauen.
 - Wenn der Bezug verschmutzt ist, den Reißverschluss (3) öffnen und die Massageheizdecke herausnehmen. Dann den Bezug per Hand waschen und anschließend an der Luft trocknen lassen.
- Den Bezug weder nass noch feucht über die Massageheizdecke ziehen! Nicht versuchen, den Bezug mithilfe der Wärmefunktion der Massageheizdecke zu trocknen!**
- Den Controller bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen. Anschließend mit einem weichen Tuch abtrocknen.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Keine Funktion. Die Betriebsleuchte (10) leuchtet nicht.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Den Netzstecker einstecken.
	Die Steckdose ist defekt.	Eine andere Steckdose ausprobieren.
	Die Sicherung im elektrischen Verteiler (Sicherungskasten) wurde ausgelöst.	Anzahl der Geräte im Stromkreis reduzieren.
	Möglicherweise wurde der Überhitzungsschutz ausgelöst. Dies kann passieren, wenn die Massageheizdecke falsch (z. B. zusammengefaltet) benutzt wird und es zu einem Wärmestau kommt. In diesem Fall ist die Massageheizdecke beschädigt und kann nicht mehr in Betrieb genommen werden.	

Technische Daten

Artikelnummer:	02844
Modellnummer:	HP-M002
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Leistung:	100 W
Schutzklasse:	II
Heizstufen:	2 (30 °C und 45 °C)
Vibrations-Massagestufen:	4
Abschaltautomatik:	Massage: nach 30 Minuten Wärme: nach 2 Stunden
ID Anleitung:	Z 02844 M DS V4 1218



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät umweltgerecht an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Es gehört nicht in den Hausmüll.

Kundendienst / Importeur:

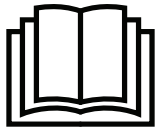
DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Deutschland

Tel.: +49 38851 314650 (0 – 30 Ct. / Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.)

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	12
Items Supplied _____	15
Overview _____	16
Use _____	16
Cleaning and Storage _____	17
Troubleshooting _____	18
Technical Data _____	18
Disposal _____	18



IMPORTANT NOTICES! PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

Explanation of the Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury. Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Read operating instructions before use.



Supplementary information



Protection class II



Must not be used by very young children (0 – 3 years).



Do not use when folded up or pushed together.



Do not pierce the device with needles.



Hand wash; **applies only to detachable cover**



Do not bleach



Do not dry in a tumble dryer



Do not iron



Do not dry-clean

Explanation of the Signal Words

DANGER warns of serious injuries and danger to life

WARNING warns of *possible* serious injuries and danger to life.

CAUTION warns of slight to moderate injuries

NOTICE warns of damage to property

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **massaging heat wrap**.

Before using the heat wrap for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website:

www.dspro.de/kundenservice

Intended Use

- The massaging heat wrap is intended to warm the neck, shoulders and back, as well as to provide a vibratory massage for the neck and shoulders. It is only for relaxation purposes and does not have a therapeutic function. The massaging heat wrap is no substitute for necessary medical treatment.
- The device is for personal domestic use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or repair attempts. The same applies for normal wear.

Safety Instructions

- Children younger than three years of age must not use this device as they are not capable of reacting to overheating.
- The device must not be used by young children aged three or over unless the regulating and / or control units have been pre-set by a parent or a supervisor or the child has received sufficient instruction on how to operate the regulating and / or control units safely.
- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- Children must not play with the device.

- Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- The device may not be used by people who are insensitive to heat and may not be used by other vulnerable people who are unable to react to overheating.
- The device is not intended for use in hospitals.
- Do not use the device if the cover is wet or damp. It must be completely dry before you start using it.
- No safety pins or other sharp or pointed objects must be attached to the device or inserted into it.
- The massaging heat wrap should not be switched on in a folded condition. It must always be spread out prior to use to prevent the build-up of heat.
- Always check the device and accessories for damage or wear before putting them into operation. It may only be used if it is undamaged and does not display any signs of wear and tear.
- Do not make any modifications to the device.
- If the device or the mains adapter is damaged, they must be replaced by the manufacturer, the customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- The device must always be disconnected from the mains power when left unattended and before cleaning it.
- The massaging heat wrap should always be allowed to cool down completely before it is folded up and / or stored away.
- To ensure that the heating coils are not damaged, fold up the massaging heat wrap loosely, do not press it together firmly or bend it. Do not place any objects, animals or people on the folded massaging heat wrap.
- Only ever use the device with the controller GL-10 that is supplied with it.



DANGER – Risk of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms. Do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- Never touch the mains adapter with wet hands when it is connected to the mains power.
- With the exception of the cover, never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids, and protect them from moisture.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power! Have it checked in a specialist workshop before using it again.



WARNING – Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable or explosive substances. Never operate the device in the vicinity of a gas source.
- Keep the device and accessories away from fire and other heat sources.
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with a fire blanket or a suitable fire extinguisher.



WARNING – Danger of Injury

- **Danger of strangulation!** Make sure that the mains cable is always kept out of the reach of small children and animals.
- **Danger of tripping!** Make sure that the mains cable does not represent a tripping hazard.
- **Only use the device if you have no physical illnesses or ailments.** If you are unsure whether the device may be used, consult a doctor.
- The device contains magnets which could interfere with implanted or external medical devices, e.g. pacemakers, implanted defibrillators (ICDs), or insulin pumps. If you are affected by the above, before using the device please check with your physician if it could have a negative effect on the operation of your medical equipment.
- Pregnant women or those who have recently given birth should not use the device, or should use it only after consultation with their doctor.
- Babies and sleeping or unconscious people may not be placed on the device.
- Do not use the device near to or on injuries, swelling, skin irritations, infected skin, warts, fungal infections, abnormal changes in the skin or body parts with no feeling.
- Switch off the device immediately if you experience pain or feel unwell during use.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- The mains plug should only be connected to a plug socket that has been properly installed. The socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must match the technical data for the device (see the "Technical Data" chapter).
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Switch off the device before the mains plug is pulled out of the plug socket.
- Remove the mains plug from the plug socket if a fault occurs during operation or before a thunderstorm.
- Do not pull or carry the device by the mains cable. Always pull the mains plug and never the mains cable to disconnect the device from the mains power!
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Use only original spare parts from the manufacturer.
- Never expose the device to heat, frost, direct sunlight, or subject it to impacts.
- Keep the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C.
- Magnetism can impair or damage the functions of electrical devices, data storage media and watches as well as credit cards and other similar items. Avoid contact between such devices and the magnetic fastening of the device.

Items Supplied



PLEASE NOTE!

- **WARNING – Danger of Suffocation!** Keep plastic film and bags well away from children and animals.
- Never remove the rating plate and any possible warnings!

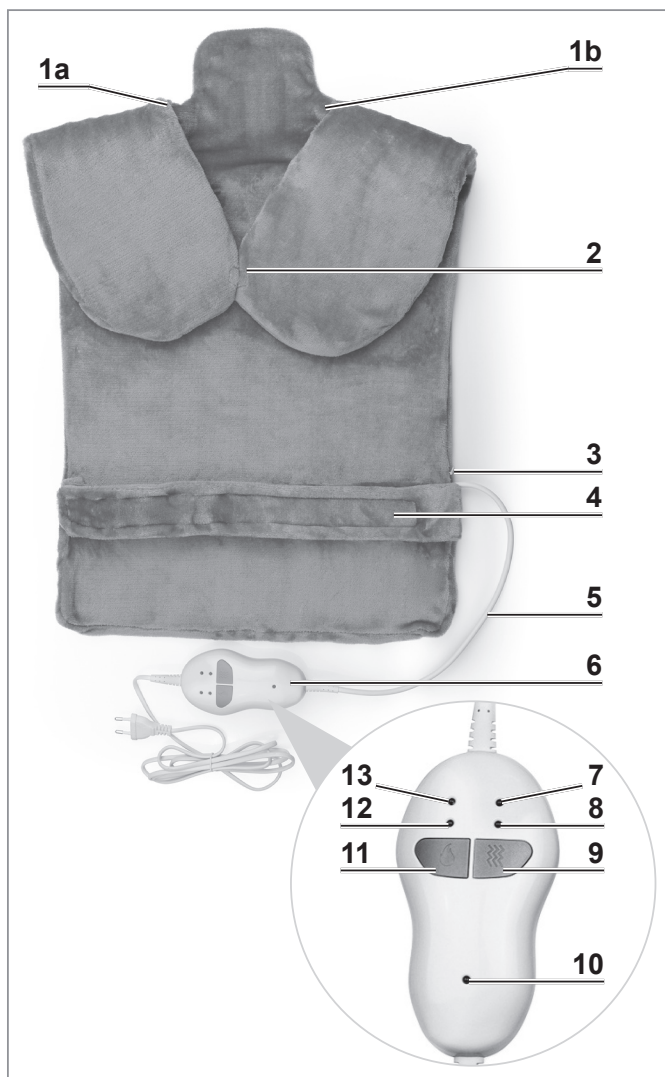
1 x massaging heat wrap with controller and mains cable

1 x cover (already on the massaging heat wrap)

1 x operating instructions

Check for any transport damage. If you find any damage, do not use the device (!), but contact the customer service department instead.

Overview



- 1a/b** Vibration elements
- 2** Magnetic fastening
- 3** Zip fastener
- 4** Stomach strap
- 5** Mains cable
- 6** Controller

Controller:

- 7** red vibration control lamp: strong vibration is activated
- 8** green vibration control lamp: light vibration is activated
- 9** ☞ Massage button
- 10** Operating lamp: lights up when the device is switched on
- 11** 🔥 Heating button
- 12** green heating control lamp: low heating level is activated
- 13** red heating control lamp: high heating level is activated

Use



PLEASE NOTE!

- For hygienic reasons the massaging heat wrap should only be used with its cover.
- Before use the cover must be completely dry!
- During operation do not cover the massaging heat wrap, the controller or the mains cable in order to avoid overheating.

1. Place the massaging heat wrap on the shoulders and the back.




2. Bring together the ends of the massaging heat wrap at around chest height, and connect the magnets contained in them.
3. Open the hook-and-loop fastener of the stomach strap (**4**), place it around your stomach and close it.


4. Connect the mains plug to an easily accessible plug socket which corresponds to the technical data of the device (see the “Technical Data” chapter).



5. Assume a comfortable position.
6. Select the required function using the controller (6). The heating and massage functions can be activated both simultaneously and individually.

Heating function Set the heating function by repeatedly pressing the  heating button (11):

1. Low heat level (green heating control lamp (12))
2. High heat level (red heating control lamp (13))
3. No heat (both heating control lamps off)

Massage function Set the vibrating function by repeatedly pressing the  massage button (9):

1. Light vibration (green vibration control lamp (8))
2. Light vibration with intervals (green vibration control lamp)
3. Strong vibration (red vibration control lamp (7))
4. Strong vibration with intervals (red vibration control lamp)
5. No vibration (both vibration control lamps off)

7. After use switch off all functions by repeatedly pressing the relevant buttons, and unplug the mains cable from the mains.



The massage function switches off automatically after 30 minutes and the heating function after two hours in constant operation.

Cleaning and Storage



PLEASE NOTE!

- Do not immerse the massaging heat wrap, the controller or the mains cable in water! Only the cover can be washed.
 - Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads!
-
- Allow the massaging heat wrap to cool down completely after use. After that fold it up **loosely**. Do not place any objects on the folded massaging heat wrap, so that it is not compressed, which could damage the heating coils.
 - Store the massaging heat wrap in a dry place protected from direct sunshine where it can't be accessed by children or animals.
 - If the cover is dirty, open the zip (3) and remove the massaging heat wrap. Then hand wash the cover and allow it to dry in the air.
- Do not put the cover on the massaging heat wrap when it is wet or damp! Do not try to dry the cover by means of the heating function of the massaging heat wrap!**
- Wipe down the controller with a damp cloth if necessary. Then dry it off with a soft cloth.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact the customer service department.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause	Fix
No operation. The operating lamp (10) does not light up.	The mains plug is not inserted correctly in the socket.	Insert the mains plug.
	The socket is defective.	Try another plug socket.
	Check the fuse in the electrical distributor (fuse box).	Reduce the number of devices in the circuit.
	It is possible that the overheating protection has been triggered. This can happen if the massaging heat wrap is not used correctly (e.g. in a folded condition) and there is a build-up of heat. In this case the massaging heat wrap is damaged, and can no longer be used.	

Technical Data

Article number:	02844
Model number:	HP-M002
Power supply:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Output:	100 W
Protection class:	II
Heating levels:	2 (30 °C und 45 °C)
Vibration massage levels:	4
Automatic switch-off:	Massage: after 30 minutes Heating: after two hours
ID operating instructions:	Z 02844 M DS V4 1218



Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner at a recycling centre for used electrical and electronic devices. It should not be disposed of in the regular domestic waste.

Customer Service / Importer:

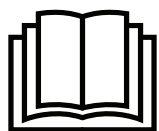
DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Deutschland

Tel.: +49 38851 314650 (Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

Sommaire

Utilisation conforme _____	20
Consignes de sécurité _____	20
Composition _____	23
Vue d'ensemble _____	24
Utilisation _____	25
Nettoyage et rangement _____	26
Dépannage _____	26
Caractéristiques techniques _____	27
Mise au rebut _____	27



AVIS IMPORTANTS ! À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

Explication des symboles



Mentions de danger : ces symboles signalent des risques de blessure. Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Consultez le mode d'emploi avant utilisation.



Informations complémentaires



Classe de protection II



Ne doit pas être utilisé par les très jeunes enfants (de 0 à 3 ans).



Ne pas utiliser plié ou à l'état comprimé.



Ne pas planter d'aiguilles dans l'appareil.



Ne pas décolorer



Lavage à la main ; **s'applique seulement à la housse amovible**



Ne pas sécher au sèche-linge à tambour



Ne pas repasser



Pas de nettoyage à sec

Explication des mentions d'avertissement

DANGER

Vous avertit d'un risque de blessures graves et mortelles

AVERTISSEMENT

Vous avertit d'un risque *potentiel* de blessures graves et mortelles

ATTENTION

Vous avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS

Vous avertit d'un risque de dégâts matériels

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **couverture chauffante de massage**.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de la couverture chauffante et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.dspro.de/kundenservice

Utilisation conforme

- La couverture chauffante de massage est destinée à chauffer la nuque, les épaules et le dos et à prodiguer un massage par vibration de la zone de la nuque et des épaules. Elle sert exclusivement à des fins de détente et n'a pas de fonction thérapeutique. La couverture chauffante de massage ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non-conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Les enfants de moins de trois ans ne doivent pas utiliser cet appareil car ils ne sont pas aptes à réagir à la surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par les jeunes enfants de plus de trois ans sauf si les unités de commande et/ou de régulation ont été préalablement réglées par un parent ou une personne chargée de leur surveillance ou si les enfants ont été suffisamment instruits quant à la façon de manipuler les unités de commande et/ou de régulation en toute sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été instruits quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont compris les risques en découlant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur ni par d'autres personnes vulnérables qui ne sont pas aptes à réagir à la surchauffe.
- Il n'est pas destiné à un usage en milieu hospitalier.
- N'utilisez pas l'appareil si sa housse est mouillée ou humide. Celle-ci doit être entièrement sèche avant la mise en service.
- N'appliquez et ne plantez aucune épingle de sûreté ni autre objet pointu ou aiguisé sur l'appareil.
- N'enclenchez pas la couverture chauffante de massage lorsqu'elle est pliée. Préalablement à son emploi, elle doit toujours être dépliée afin d'éviter toute accumulation de chaleur.
- Avant chaque mise en service, vérifiez que l'appareil et ses accessoires ne présentent pas de dommage ou de traces d'usure. L'appareil ne doit être utilisé que s'il est exempt de tout dommage et de toute trace d'usure.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil.
- Si l'appareil ou le cordon de raccordement est endommagé, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de réparer ces pièces afin d'éviter tout danger.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Laissez toujours la couverture chauffante de massage intégralement refroidir avant de la plier et/ou de la ranger.
- Pliez délicatement la couverture chauffante de massage sans la comprimer ni la pincer afin de ne pas endommager les spirales chauffantes. Ne déposez pas d'objet et n'allongez pas d'animaux ni de personnes sur la couverture chauffante de massage à l'état plié.
- Utilisez l'appareil uniquement avec le boîtier de commande GL-10 fourni.



DANGER – Risque d'électrocution

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées. Ne l'utilisez pas en plein air ou dans des locaux à taux d'humidité élevé.
- Ne saisissez jamais le cordon de raccordement à mains humides lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Ne plongez jamais l'appareil (à l'exception de la housse) et le cordon de raccordement dans l'eau ou d'autres liquides, protégez-les de l'humidité et ne les mouillez pas non plus.
- Si l'appareil devait malgré tout tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique ! Avant toute nouvelle remise en service, faites contrôler l'appareil par un atelier spécialisé.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des substances facilement inflammables ou explosives. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de gaz.
- Tenez l'appareil et les accessoires à l'écart du feu et de toute autre source de chaleur.
- En cas d'incendie : n'éteignez pas avec de l'eau ! Étouffez les flammes à l'aide d'une couverture ignifuge ou d'un extincteur approprié.



AVERTISSEMENT – Risque de blessures

- **Risque de strangulation !** Assurez-vous de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- **Risque de chute !** Veillez à ce que le cordon de raccordement ne soit pas susceptible de provoquer des chutes.
- **Utilisez l'appareil uniquement en l'absence de maladies physiques ou d'infirmités.** Si vous n'êtes pas sûr d'être apte à utiliser l'appareil, veuillez vous en entretenir avec un médecin.
- Cet appareil contient des aimants susceptibles de perturber les dispositifs médicaux implantés et externes, par ex. des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs implantés (ICD), des pompes à insuline. Les personnes concernées doivent se renseigner auprès d'un médecin avant toute utilisation de l'appareil afin de déterminer si celui-ci peut avoir des répercussions sur le fonctionnement de leur dispositif médical.
- Les femmes enceintes ou ayant récemment accouché ne doivent pas utiliser cet appareil, sauf accord préalable de leur médecin.
- Les nourrissons, les personnes endormies ou inconscientes ne doivent pas être allongés sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité ou sur des blessures, des parties du corps tuméfiées, irritées ou enflammées, des verrues, des infections fongiques, des dermatoses ou des parties du corps insensibles.
- Éteignez immédiatement l'appareil si des douleurs ou d'autres sensations incommodes surviennent pendant son utilisation.

AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Branchez la fiche secteur uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil (voir paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Arrêtez l'appareil avant de retirer la fiche de la prise de courant.
- Retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation ou avant un orage.
- Ne tirez pas et ne portez pas l'appareil par son cordon de raccordement. Pour débrancher l'appareil du secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Veillez à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant.
- N'exposez jamais l'appareil à la chaleur, au gel, au rayonnement direct du soleil et ne lui faites pas subir de chocs.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec sur une plage de température allant de 0 à 40 °C.
- Le champ magnétique peut perturber le fonctionnement ou endommager les appareils électriques, montres, supports de données, cartes de crédit et autres dispositifs du même genre. Évitez tout contact de tels objets avec la fermeture magnétique de l'appareil.

Composition



À OBSERVER !

- **AVERTISSEMENT – Risque de suffocation !** Tenez les sacs et films en plastique hors de portée des enfants et des animaux.
- N'enlevez jamais la plaque signalétique ni les éventuelles étiquettes d'avertissement apposées.

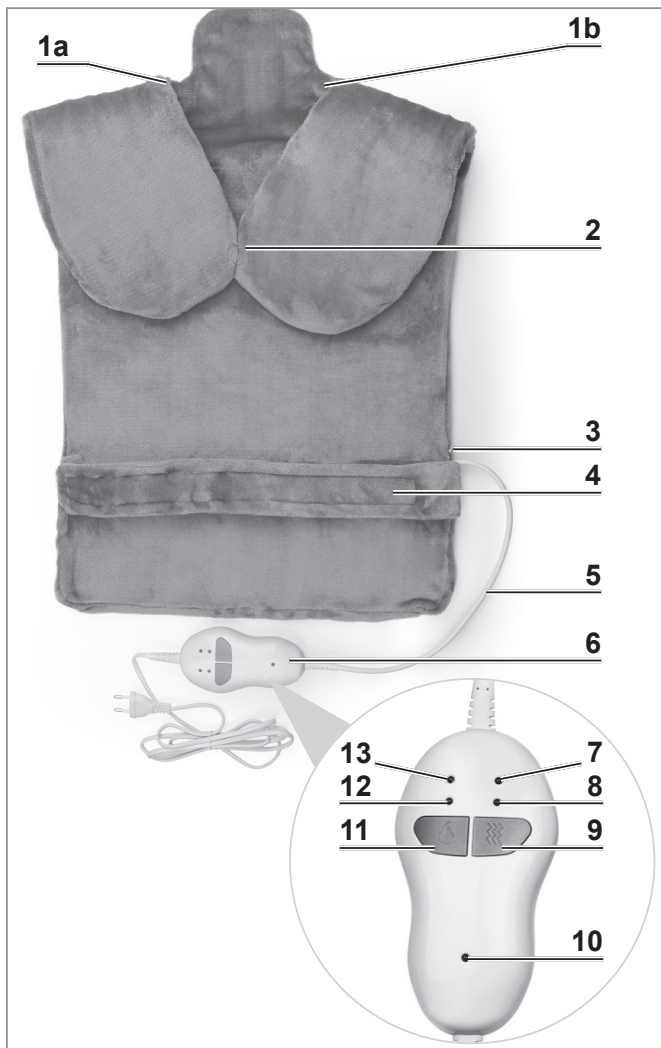
1 x couverture chauffante de massage avec boîtier de commande et cordon de raccordement

1 x housse (déjà sur la couverture chauffante de massage)

1 x mode d'emploi

Procédez à une inspection visuelle de tous les éléments pour déceler d'éventuels dommages liés au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil mais contactez le service après-vente.

Vue d'ensemble



- 1a/b** Éléments vibrants
- 2** Fermeture magnétique
- 3** Fermeture à glissière
- 4** Sangle ventrale
- 5** Cordon de raccordement
- 6** Boîtier de commande

Boîtier de commande :

- 7** Témoin lumineux de vibration rouge : la vibration forte est activée
- 8** Témoin lumineux de vibration vert : la vibration légère est activée
- 9** 🌀 Touche massage
- 10** Témoin de fonctionnement : s'allume lorsque l'appareil est alimenté en courant
- 11** 🔥 Touche chauffage
- 12** Témoin lumineux de chauffage vert : le niveau de chauffage faible est activé
- 13** Témoin lumineux de chauffage rouge : le niveau de chauffage fort est activé

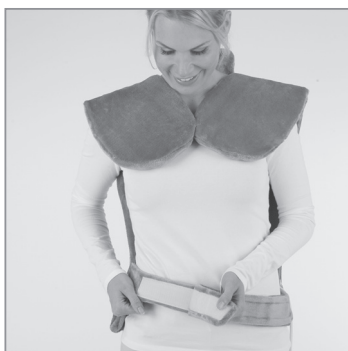
Utilisation



À OBSERVER !

- Par mesure d'hygiène, la couverture chauffante de massage s'utilise uniquement avec sa housse.
- Celle-ci doit être entièrement sèche avant l'utilisation.
- Ne couvrez pas la couverture chauffante de massage, le boîtier de commande ni le cordon de raccordement lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement afin d'éviter toute surchauffe.

1. Posez la couverture chauffante de massage sur les épaules et le dos.



2. Rejoignez les extrémités de la couverture chauffante de massage à hauteur de poitrine environ et reliez les aimants qu'elles contiennent.
3. Ouvrez la fermeture autogrippante de la sangle ventrale (4), passez-la sur le ventre et refermez-la.

4. Branchez la fiche sur une prise aisément accessible correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil (voir paragraphe « Caractéristiques techniques »).



5. Installez-vous confortablement.
6. Sélectionnez à l'aide du boîtier de commande (6) la fonction de votre choix. Les fonctions de chauffage et de massage peuvent s'activer aussi bien parallèlement qu'individuellement :

Fonction de chauffage : le niveau de chaleur se règle par pressions successives de la touche chauffage 🔥 (11) :

1. faible niveau de chaleur (témoin lumineux de chauffage vert (12))
2. fort niveau de chaleur (témoin lumineux de chauffage rouge (13))
3. aucun chauffage (les deux témoins lumineux de chauffage sont éteints)

Fonction de massage : le niveau de vibration se règle par pressions successives de la touche massage 🌀 (9) :

1. légère vibration (témoin lumineux de vibration vert (8))
2. légère vibration par intervalles (témoin lumineux de vibration vert)
3. forte vibration (témoin lumineux de vibration rouge (7))
4. forte vibration par intervalles (témoin lumineux de vibration rouge)
5. aucune vibration (les deux témoins lumineux de vibration sont éteints)

7. Après utilisation, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante pour inhiber toutes les fonctions et retirez la fiche de la prise de courant.



La fonction de massage s'arrête automatiquement au bout de 30 minutes et la fonction de chauffage au bout de 2 heures de fonctionnement continu.

Nettoyage et rangement



À OBSERVER !

- N'immergez pas dans l'eau la couverture chauffante de massage, le boîtier de commande ni le cordon de raccordement ! Seule la housse est lavable.
 - N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de tampons à récurer.
-
- Après l'utilisation, laissez la couverture chauffante de massage refroidir intégralement. Pliez-la ensuite **sans la comprimer**. Ne posez pas d'objet sur la couverture chauffante de massage pliée afin qu'elle ne soit pas comprimée et que les spirales chauffantes ne s'endommagent pas.
 - Rangez la couverture chauffante de massage dans un endroit sec à l'abri des rayons directs du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
 - Lorsque la housse est sale, ouvrez la fermeture à glissière (3) et ôtez la couverture chauffante de massage. Lavez ensuite la housse à la main puis laissez-la sécher à l'air libre.
Ne remettez pas la housse encore mouillée ou humide sur la couverture chauffante de massage ! N'essayez pas de sécher la housse en vous servant de la fonction de chauffage de la couverture chauffante de massage !
 - Au besoin, essuyez le boîtier de commande avec un chiffon humide. Séchez-le ensuite avec un chiffon doux.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser à notre service après-vente.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible	Solution
Aucune fonction. Le témoin lumineux de fonctionnement (10) ne s'allume pas.	La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.	Branchez la fiche.
	La prise est défectueuse.	Essayez le branchement sur une autre prise.
	Le fusible a été déclenché au tableau électrique (boîte à fusibles).	Réduisez le nombre d'appareils sur le circuit électrique.
	Il est possible que la protection anti-surchauffe se soit déclenchée. Ceci peut se produire lorsque la couverture chauffante de massage n'a pas été correctement utilisée (par ex. à l'état plié) et qu'une accumulation de chaleur s'est formée. Dans un tel cas, la couverture chauffante de massage est endommagée et ne peut plus être remise en service.	

Caractéristiques techniques

Référence article :	02844
N° de modèle :	HP-M002
Tension d'alimentation :	220 – 240 V ~ 50 Hz
Puissance :	100 W
Classe de protection :	II
Niveaux de chauffage :	2 (30 °C et 45 °C)
Niveaux de massage et vibration :	4
Fonction arrêt automatique :	massage : au bout de 30 minutes chauffage : au bout de 2 heures
ID mode d'emploi:	Z 02844 M DS V4 1218



Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous de l'appareil dans le respect de l'environnement en le déposant à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Service après-vente / Importateur :

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Allemagne

Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	29
Veiligheidsaanwijzingen _____	29
Leveringsomvang _____	32
Overzicht _____	33
Gebruik _____	33
Reinigen en opbergen _____	34
Storingen verhelpen _____	35
Technische gegevens _____	35
Afvoeren _____	35



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! BESLIST BEWAREN!

Uitleg van de symbolen



Gevarensymbolen: deze symbolen geven verwondingsgevaar aan.



Lees de bijbehorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.



Gebruiksaanwijzing vóór gebruik lezen.



Aanvullende informatie



Elektrische veiligheidsklasse II



Mag niet worden gebruikt door zeer jonge kinderen (0 – 3 jaar).



Niet gevouwen of in een samen- geschoven toestand gebruiken.



Geen spelden in het apparaat steken.



Handwas; **geldt alleen voor het afneembare overtrek**



Niet bleken



Niet drogen in de wasdroger



Niet strijken



Niet chemisch reinigen

Uitleg van de signaalwoorden

GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

WAARSCHUWING

waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

VOORZICHTIG

waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel

LET OP

waarschuwt voor materiële schade

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van deze **massagewarmtedeken**. Lees vóór het eerste gebruik van de warmtedeken deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren via onze website contact op met de klantenservice: **www.dspro.de/kundenservice**

Doelmatig gebruik

- De massagewarmtedeken is bedoeld voor de verwarming van de nek, de schouders en de rug alsook voor de vibratiemassage van het nek-/schoudergedeelte. Hij dient uitsluitend ter ontspanning en heeft geen therapeutische functie. De massagewarmtedeken is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.
- Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die zijn terug te voeren op ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Kinderen jonger dan drie jaar mogen dit apparaat niet gebruiken, aangezien zij niet in staat zijn, om op oververhitting te reageren.
- Het apparaat mag niet door jonge kinderen in de leeftijd van ouder dan drie jaar worden gebruikt, tenzij de regel- en / of besturingseenheden door één van de ouders of een toezichthoudend persoon vooraf werd ingesteld of het kind voldoende instructies heeft gekregen hoe het de regel- en / of besturingseenheden op een veilige manier gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor hitte en niet door andere bescherming behoevende personen die niet op oververhitting kunnen reageren.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in ziekenhuizen.
- Het apparaat niet gebruiken, wanneer de overtrek nat of vochtig is. Het moet vóór de ingebruikname volledig droog zijn.
- Er mogen geen veiligheidspelden of andere puntige of scherpe voorwerpen op het apparaat worden aangebracht of erin worden gestoken.
- Schakel de massagewarmtedeken niet in wanneer het is samengevouwen. Het moet vóór gebruik altijd worden uitgespreid, om warmtestuwing te voorkomen.
- Controleer het apparaat en de toebehoren vóór elke ingebruikname op beschadigingen of slijtage. Het mag alleen worden gebruikt, wanneer het onbeschadigd is en geen slijtage vertoont.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat.
- Wanneer het apparaat of zijn aansluitsnoer zijn beschadigd, dan moeten deze onderdelen door de fabrikant, de klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden ingezet in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- De massagewarmtedeken altijd volledig laten afkoelen voordat het wordt samengevouwen en / of opgeborgen.
- De massagewarmtedeken losjes samenvouwen, niet sterk samendrukken of buigen, zodat de verwarmingsspiralen niet worden beschadigd. Geen voorwerpen, dieren of personen op de gevouwen warmtemassagedeken plaatsen.
- Het apparaat alleen gebruiken met de meegeleverde controller GL-10.



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok

- Het apparaat uitsluitend gebruiken en bewaren in gesloten ruimten. Gebruik het niet in de openlucht of in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Raak het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen wanneer het is aangesloten op het stroomnet.
- Het apparaat (met uitzondering van de overtrek) en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen dompelen en beschermen tegen natheid of vocht.
- Onderbreek onmiddellijk de stroomtoevoer als het apparaat in het water valt. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet! In een gespecialiseerde werkplaats laten controleren alvorens het opnieuw in gebruik te nemen.



WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in ruimten waarin zich licht ontvlambare of explosieve substanties bevinden. Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een gasbron.
- Het apparaat en toebehoren uit de buurt houden van vuur of andere warmtebronnen.
- Bij brand: blus niet met water! Doof vlammen met een blusdeken of een geschikte brandblusser.



WAARSCHUWING – Gevaar voor letsel

- **Gevaar door wurging!** Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten bereik is van kleine kinderen en dieren.
- **Valgevaar!** Erop letten dat het aansluitsnoer geen gevaar oplevert voor struikelen.
- **Het apparaat alleen gebruiken, wanneer er geen sprake is van fysieke aandoeningen of klachten!** Als u onzeker bent of het apparaat mag worden gebruikt, met een arts overleg voeren.
- Het apparaat bevat magneten, die geïmplanteerde alsook medische apparaten, bijv. pacemakers, geïmplanteerde defibrillatoren (ICD), insulinepompen, zouden kunnen verstoren. Desbetreffende personen moeten vóór gebruik van het apparaat hun arts raadplegen of het artikel de werking van hun medisch apparaat kan beïnvloeden.
- Zwangere vrouwen of vrouwen die kort geleden hebben gebaard mogen het apparaat niet resp. alleen gebruiken na overleg met hun arts.
- Zuigelingen en slapende of bewusteloze personen mogen niet op het apparaat worden gelegd.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van resp. op verwondingen, zwellingen, huidirritaties, ontstoken huid, wratten, schimmelinfecties, een op een ziekte duidende verandering van de huid of gevoelloze lichaamsdelen.
- Het apparaat direct uitschakelen, wanneer u tijdens het gebruik pijn voelt of wanneer een onprettig gevoel optreedt.

LET OP – Gevaar voor materiële schade

- De netstekker alleen aansluiten op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat (zie hoofdstuk 'Technische gegevens').
- Gebruik alleen correct werkende verleng snoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Het apparaat uitschakelen voordat de netstekker uit de contactdoos wordt getrokken.
- Trek in geval van een storing tijdens de werking of vóór een onweersbui de netstekker uit de contactdoos.
- Het apparaat niet aan het aansluitsnoer trekken of dragen. Trek altijd aan de netstekker en nooit aan het netsnoer om het apparaat te ontkoppelen van het stroomnet!
- Let op dat het aansluitsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen wordt gelegd en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Gebruik uitsluitend originele toebehoren van de fabrikant.
- Het apparaat nooit blootstellen aan hitte, vorst, direct zonlicht of schokken.
- Bewaar het apparaat op een droge plek bij temperaturen tussen 0 en 40 °C.
- Magnetisme kan elektronische apparaten, horloges, gegevensdragers alsook creditcards benadelen of beschadigen. Het contact van dergelijke voorwerpen met de magneetsluiting van het apparaat vermijden.

Leveringsomvang



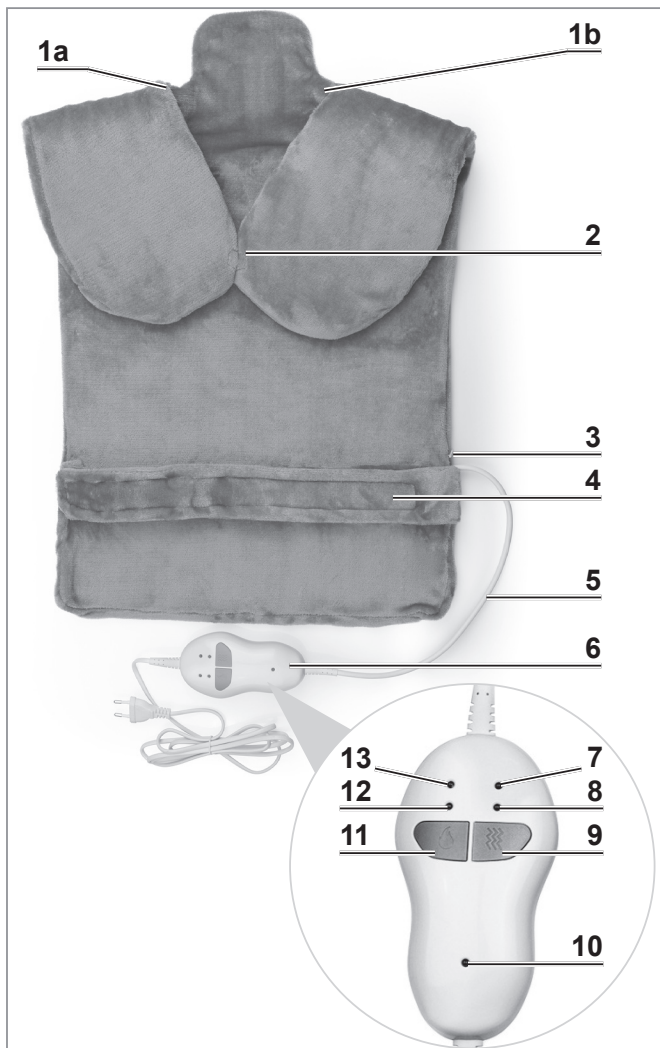
LET OP!

- **WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Plasticfolie en plastic zakken buiten bereik van kinderen en dieren houden.
- Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!

1 x massagewarmtedeken met controller en aansluitsnoer
1 x overtrek (reeds op de massagewarmtedeken)
1 x gebruiksaanwijzing

Alle onderdelen controleren op transportschade. Bij schade niet gebruiken (!) maar contact opnemen met de klantenservice.

Overzicht



- 1a/b Vibratie-elementen
- 2 Magneetsluiting
- 3 Ritssluiting
- 4 Buikriem
- 5 Aansluitsnoer
- 6 Controller

Controller:

- 7 Rood vibratiecontrolelampje: sterke vibratie is geactiveerd
- 8 Groen vibratiecontrolelampje: lichte vibratie is geactiveerd
- 9  Massageknop
- 10 Controlelampje: brandt, wanneer het apparaat met stroom wordt voorzien
- 11  Verwarmingsknop
- 12 Groen verwarmingslampje: lage warmtestand is geactiveerd
- 13 Rood verwarmingslampje: hoge warmtestand is geactiveerd

Gebruik



LET OP!

- Omwille van hygiënische redenen, de massagewarmtedeken alleen met zijn overtrek gebruiken.
- De overtrek moet vóór gebruik volledig droog zijn!
- De massagewarmtedeken, de controller en het aansluitsnoer tijdens de werking niet afdekken om oververhitting te voorkomen.

1. De massagewarmtedeken op de schouders en de rug leggen.




2. De uiteinden van de massagewarmtedeken ca. op borsthoogte samenvoegen en de daarin aanwezige magneten met elkaar verbinden.
3. De klittenbandsluiting van de buikriem (4) openen, deze rond de buik leggen en sluiten.


4. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos die overeenkomt met de technische gegevens van het apparaat (zie hoofdstuk 'Technische gegevens').



5. Neem een comfortabele positie in.
6. Met de controller (6) de gewenste functie kiezen. De verwarmings- en massagefuncties kunnen zowel gelijktijdig alsook afzonderlijk worden geactiveerd:

Warmtefunctie: de warmtestand door herhaaldelijk indrukken van de  verwarmingsknop (11) instellen:

1. lage warmtestand (groen verwarmingslampje (12))
2. hoge warmtestand (rood verwarmingslampje (13))
3. geen warmte (beide verwarmingslampjes uit)

Massagefunctie: de vibratiestand door herhaaldelijk indrukken van de  massageknop (9) instellen:

1. lichte vibratie (groen vibratiecontrolelampje (8))
2. lichte vibratie met intervallen (groen vibratiecontrolelampje)
3. sterke vibratie (rood vibratiecontrolelampje (7))
4. sterke vibratie met intervallen (rood vibratiecontrolelampje)
5. geen vibratie (beide vibratiecontrolelampjes uit)

7. Na gebruik door herhaaldelijk indrukken van de desbetreffende knop alle functies uitschakelen en de netstekker uit de contactdoos trekken.



Na 30 minuten continubedrijf wordt de massagefunctie en na 2 uur de warmtefunctie automatisch uitgeschakeld.

Reinigen en opbergen



LET OP!

- De massagewarmtedeken, de controller en het aansluitsnoer niet in water dompelen! Alleen de overtrek mag worden gewassen.
 - Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads!
-
- De massagewarmtedeken na gebruik volledig laten afkoelen. Vervolgens **losjes** vouwen. Geen voorwerpen op de gevouwen massagewarmtedeken leggen zodat hij niet in elkaar wordt gedrukt en de verwarmingsspiralen worden beschadigd.
 - Bewaar de massagewarmtedeken op een droge, tegen zonlicht beschermde alsook voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.
 - Wanneer de overtrek is vervuild, de ritssluiting (3) openen en de massagewarmtedeken eruit halen. Vervolgens de overtrek op de hand wassen en vervolgens aan de lucht laten drogen.
- De overtrek noch nat noch vochtig over de massagewarmtedeken trekken! Niet proberen om de overtrek met behulp van de warmtefunctie van de massagewarmtedeken te drogen!**
- Neem de controller indien nodig af met een vochtige doek. Vervolgens afdrogen met een zachte doek.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kunt u nagaan of u een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om zelf een defect elektrisch apparaat te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen werking. Het controlelampje (10) brandt niet.	De netstekker zit niet goed in de contactdoos.	Steek de netstekker in de contactdoos.
	De contactdoos is defect.	Een andere contactdoos proberen.
	De zekering in de zekeringskast is gesprongen.	Aantal van de apparaten in de stroomkring verminderen.
	Mogelijkerwijs werd de beveiliging tegen oververhitting geactiveerd. Dit kan gebeuren wanneer de massagewarmtedeken verkeerd (bijv. samengevouwen) wordt gebruikt en er een warmtestuwing ontstaat. In dit geval is de massagewarmtedeken beschadigd en kan deze niet meer in gebruik worden genomen.	

Technische gegevens

Artikelnummer:	02844
Modelnummer:	HP-M002
Spanningsvoorziening:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Vermogen:	100 W
Veiligheidsklasse:	II
Verwarmingsstanden:	2 (30 °C en 45 °C)
Vibratie-massagestanden:	4
Automatische uitschakeling:	Massage: na 30 minuten Warmte: na 2 uur
ID gebruiksaanwijzing:	Z 02844 M DS V4 1218




Afvoeren



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Breng het apparaat naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Het  hoort niet bij het huisvuil.

Klantendienst / importeur:

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Duitsland

Tel.: +49 38851 314650

(Bellen naar Duitse vaste lijnen is niet gratis. Kosten variëren per aanbieder.)

Alle rechten voorbehouden.

